23 MAR 2001
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
8572
業務部：(416)778-0888 FAX 778-1037
編輯部：(416)778-0889 FAX 778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
售 75¢ PER COPY (含GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 459465
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED

中國總參高官投奔美國

北京策略洩底 解放軍面臨劉連昆案以來最大震盪

【本報訊】本報系香港特約撰述報導，由於中國大陸總參謀部一名高級軍官出走美國，使主政未滿百日的布希政府「了解中國大陸真正戰略目標之所在」，掌握了北京某些底牌，因此北京對美外交所慣用的兩手策略無用武之地，也因而導致美方「近來對北京的高姿態」。

該名出走美國的中國大陸軍官不僅是總參謀部外事局高級人員，也是中國大陸裁軍談判代表團負責人之一。該軍官的出走，使中國大陸軍方高層正面臨「對台提供情報的劉連昆案以來最大的震盪」。但報導未透露該軍官的姓名及出走美國的日期。

報導說，也許是時間巧合，正是在柯林頓離任、布希上台的時候，新一屆美國政府掌握了中國大陸視美國為對手的證據。隨著中國大陸裁軍談判代表團負責人之一、中國大陸總參謀部外事局高級軍官出走美國，美國軍事當局迅速做出的反應是，暫停中美軍事交流，可以推敲美國從出走案中獲悉，此種交流已給美國造成損害，將進行評估。布希剛上任，又迅速向中國大陸交涉有關協助伊拉克鋪設防空光纖網路的問題，在中國大陸沒有回應的情況下，隨即採取軍事行動，並向中國大陸提出抗議，對中國大陸斬釘截鐵的態度，一定是掌握了確實情報。

在發展國家飛彈防禦系統問題上，美國更是對中國大陸的反應視而不見，甚至，中國大陸的反應，在某種程度上，更促成美國加大部署飛彈防禦系統的決心。美國國務卿鮑爾在中國大陸副總理錢其琛的美國行尚未啟程，就放出口風，說與錢見面一定要問中國大陸增加百分之十七點七軍費的用途，其不客氣程度，若非掌握中國大陸所謂的「撒手鐧」武器，不致如此。

中國大陸軍方上層，正經歷對台提供情報的劉連昆案以來最大的震盪。與劉案不同的是，此次出走一名總參謀部軍官，本身是中國大陸裁軍代表之一，熟諳中國大陸作戰方面的戰略思想和戰役設計。他的出走，必將為美國了解中國大陸真正戰略目標之所在，校正美國對中國大陸的看法，提供幫助，為中美外交提供新的基點。這將使中國大陸對美外交所慣用的「兩手」策略，在一定程度上無用武之地。

「兩手」策略的失敗或部分失效，將影響中國大陸最高領導人江澤民現在與將來的實際地位。江澤民掌握軍方的立足點，在於其在中美關係上的平衡能力。這次中國大陸高級軍官出走美國的主要後果之一，就是他會在某些特定角度，為美國的決策者描繪一個真正的江澤民。錢其琛此次的美國之行，可以說是江澤民想繼續施展其對美外交「兩手」策略的一次努力。錢其琛在美國所言，能否取信於已經掌握中國大陸一定底牌的美國人，尚成疑問。美國賣什麼武器給台灣，將不取決於錢其琛的努力如何，也不取決於台灣的遊說，而是取決於美國所掌握的北京底牌，和對地區、對世界總體形勢的判斷。

內頁提要

維亞推出浪漫情旅（A2）
欠稅6.5元，議員被開除（A4）
江澤民列新聞界「十大敵人」（A6）
布希會日相同意聯手搞經濟（A8）
克萊斯勒瑕疵車買回再轉賣（美聞）
許信良：扁應斬斷獨派糾纏（台聞）
杭州婚戀怪象聚二奶包元配（陸聞）

滅佛

↓阿富汗執政的神學士最近展開滅佛行動，大肆摧毀境內的佛像，包括已有幾千年歷史的巨型佛像，引來全世界一片譴責聲。圖為阿富汗民兵在巴米安炸毀巨型石佛的錄影鏡頭。（美聯社）

機場將收十元建設費

【本報多倫多訊】多倫多機場管理局昨日宣佈，由今年六月一日開始，在此後售出的機票內，直接向出發的旅客徵收十元機場建設費，轉機旅客徵收七元機場建設費，徵收的資金將用於總耗資達四十四億元的多倫多皮爾遜國際機場擴建發展計劃。預估一年至少可徵得一億二千五百萬元。

機場建設費分兩類，由皮爾遜國際機場出發的旅客徵收十元，在皮爾遜國際機場轉機的旅客徵收七元，直接抵埠無需轉機的旅客不收費。機場管理局已與各航空公司達成協議，所有旅客都無需在機場付費，機場費是直接算入機票價內，方便旅客。不同的收費主要是基於旅客使用機場的具體情況而定，由多倫多出發的旅客使用機場所有設施，包括機場內部通道、道路、停車場等，而轉機旅客僅是部分使用機場設施，故減成收費。

美國許多機場雖沒有徵收所謂機場建設費，但對出發或轉機的旅客徵收相同性質的旅客設施費。目前加國大城市機場對停留機場四小時之上的轉機旅客，都徵收與出發機場費一樣的費用。

多倫多機場徵收機場費僅對今年六月一日及其後售出的機票實施，如果在此前售出的機票，無論何時出發，都無需付機場費。

多倫多皮爾遜國際機場的十年發展計劃，目前已完成兩年建設，總預算耗資約四十四億元，其中百分之廿五已花費，另百分之四十的經費已落實，徵收機場建設費所籌集的資金將佔總發展資金的百分之廿五。機場管理局主席布特表示，徵收機場建設費是很有必要的，長遠而言，旅客將受惠於服務更佳的新機場。

多倫多皮爾遜國際機場的發展計劃，主要擴建新航空站。在建設完成後的多倫多機場，服務及運載能力都將大幅提升。至二〇二〇年多倫多機場的旅客流量將高達五千萬人次，新建航空站使用面積達四百萬平方呎，相當於五十五個足球場大，二百五十八名旅客可同時理登機手續，每小時可處理一萬八千個行李，停車場可容納一萬二千六百輛車，而且新機場的出租車服務系統及轉機通道都將更方便旅客。

機場管理局承諾，在機場發展計劃資金不再需要籌集的情況下，會不再徵收機場費，但現時不能確定時間，視旅客的增幅及資金需求情況而定。

萬錦又傳名車被劫

【本報記者劉兵多倫多報導】萬錦市昨日凌晨又有一名華人被搶走價值七萬元的名貴房車，行劫期間，兩名黑人男子將受害人綑綁在其辦公室內的座椅上，並扯斷了室內的電話線。

這是本月來發生在約克郡的第三宗名貴房車被劫案，受害人都為華裔。警方認為，最近兩起劫案可能出自相同搶犯之手。約克郡警方發言人莫立爾證實，兩名受害人均為華裔，其中一名二十三歲者為萬錦市居民，另外一名三十四歲的受害人則住在多倫多。十九日凌晨二時左右，二人正在位於萬錦市活拜街(Woodbine St.)與鋼箱路(Steelcase Ave.)交匯處附近的一個工廠內工作，兩名黑人男子突然闖入，其中一人手持短槍。

兩名嫌犯聲稱打劫，喝令對方放棄反抗。之後，用膠帶將他們綑綁在座椅上。嫌犯隨後便開始在室內搜索、搶劫，除了搶走現金、行動電話等值錢的物品外，他們還拿走了一名受害人的汽車鑰匙。為了阻止受害人報警，劫匪在出門前又扯斷了室內的電話線和電腦連線。

兩名受害人在嫌犯逃離後設法自行鬆開綑綁並報警，他們除了受驚嚇外，沒有受傷。警員接報趕到現場後，發現其中一名受害人的名貴轎車被盜，被盜的是一部價值七萬元的九九年款銀色賓士 ML430 越野車，車牌為 AKAC003。

這是此區內本月來發生的第三起名貴汽車被盜案，十六日凌晨，一名華裔男子在返回位於萬錦市堅尼地道(Kennedy Road)與丹尼森路(Denison St.)交匯處附近的住宅時，遭到兩名男子的突襲。嫌犯用膠帶將受害人綑綁起來，為了防止他出聲，還用膠紙封住了他的嘴部。二人合力將其扔進受害人汽車尾部的行李箱內，在兜了幾個圈之後，在活拜街(Woodbine St.)與約翰街(John St.)交匯處附近將受害人扔在路邊，其後駕駛著搶得的九八年款賓士 ML320 型房車揚長而去，車牌號為 AJJE183。

另一起涉及華裔的名貴房車被劫案發生在三日凌晨一時左右，一對駕駛新款寶馬轎車的華裔情侶在列治文山七號公路與萊斯里街(Leslie St.)交匯處附近遇劫。當時，包括兩名華裔男子在內的四名嫌犯故意撞上受害人的汽車，待他下車試圖理論的時候遭對方攻擊。由於留在車內的女子及時鎖緊門窗，嫌犯無法劫車，他們於是將男受害人劫持到自己車的後排座位後開走，所幸稍後即釋放了他。

春到了

↑根據農曆今天是春分，春天於上午八點三十一分降臨。這兩天和煦陽光普照的大多倫多地區，到處都已呈現一片春的氣息。圖中這位小妹妹昨天在最高溫曾達攝氏八度的多倫多市中心吃起了雪糕，背後的市區馬路上也已看不到一絲雪蹤。

氣象預報說，今天多倫多一帶仍然看得到宜人的陽光，氣溫最高也有攝氏六度，而且這樣的好天氣會持續到明天中午左右，然後明天下午開始又要下雨或溫雪，最低溫將會低到零下三度。不過，大家都期待的春天確實已經來了。（本報記者吳建添攝）

救護車送來重症病患 醫院急診室不得拒收

【加通社多倫多電】安省政府昨天宣佈一項新的病患優先制度，規定醫院即使急診室客滿，都不得拒收任何救護車緊急送醫的重症急診病患。

一年前，多倫多一名青少年急診送醫，卻因為醫院急診室拒收，救護車被迫轉院，因而延誤治療十七分鐘，結果這名青少年就因為這被延誤的十七分鐘未及治療死亡。他的死因調查報告認為，把重症病患轉院的作法是造成他死亡的因素之一。

安省政府因此檢討全省各醫院急診室受理病患的作業標準，結果昨天宣佈這項病人優先制度，規定救護車上的救護人員、救護車調度人員和醫院急診室的醫護人員，大家都根據目前各醫院急診室所採用的加拿大急診及篩選等級五種程度處理，病情最嚴重的病患屬於第一種，最不緊急的病情列入第五種。

省府要求，即日起大多倫多地區、多倫多北邊的辛姆柯(Simcoe)和咸美頓(Hamilton)一帶的救護車救護人員都必須開始受訓，學習急診及篩選等級。其他地區的救護車救護人員，將在今年春天和夏天逐次分批受訓，預定今年九月中旬全省各地區所有的相關人員都能根據這項標準研判急診病患的等級，及時將急診病患送醫治療。

安省衛生廳長克里蒙特相信，救護車救護人員根據這項制度，將可以把病情嚴重的病患送到最近的醫院治療，無論這家醫院的急診室有多忙。

他強調，省府採取這項作法，並沒有企圖一次解決所有的問題，而只是提出一種解決方案。

欠稅6.5元 議員被開除

【多倫多訊】紐芬蘭省一位市議員，只因拖欠區區六點五元的房地產稅，近日遭該市議會掃地出門。

國王岬市除了上述那位欠了六點五元的女議員被除名之外，另一位也只欠六十元房地產稅遭議會除名。根據紐芬蘭省的法律，拖欠稅款的市級議員一律予以除名，不管所欠的稅款金額多少。

不少人感到這兩位市議員拖欠房地產稅只是無心之失，因此剝奪他倆的議席令人遺憾。

國王岬市長紐曼也說：「我個人認為，這是他們忽視了（及時繳納房地產稅）。常人忘記支付帳單是時常發生的事情，有時需要提醒一下。他們都是本市很優秀的人。」

紐曼市長認為，雖然市議會應該是市民的榜樣，但省政府制定的那條法律也實在太嚴苛了點，為區區六點五元，就在沒有警告的情況下立即剝奪議員席位，簡直毫無彈性可言。這條法律不但已影響到國王岬市議會的運作，同時也會影響到省內所有城市。

根據紐芬蘭省法律，如果這兩位前市議員想要恢復自己的議席，唯有向紐芬蘭省高等法院提出上訴。

那位欠了六十元房地產稅款的議員，目前已經入稟省高等法院提出上訴。

法官批准沃鎮污水和解案

【加通社安省沃克頓電】安省高等法院首席法官昨天正式批准，由保險公司、省政府與沃克頓鎮提出巨額賠償集體訴訟的鎮民達成的庭外和解方案。

省高等法院首席法官拉薩吉昨天在聽取部分出庭代表對這項無過失賠償方案的不滿之後，仍然作出庭外和解的決定。他指出：「我認為和解協議是公平的、合理的，和公眾想法也是最接近的。無論是反對者的數量還是反對意見的內容，都不足以讓我否決這項出庭外和解賠償方案的決定。」

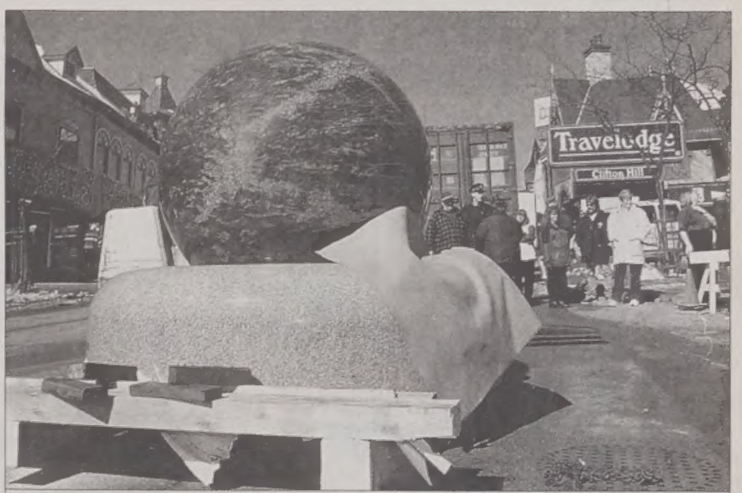
根據安省政府的無過失賠償方案，每一位因沃克頓鎮飲用水遭大腸桿菌污染事件的而受害的人，都將獲得至少二千元的賠償。原告的代表律師利茲表示，對受害者受到的傷害來說，這點賠償簡直微不足道。

但所有更高金額的索賠要求都將以個案方式處理，並且對賠償金額不設上限。要求另案處理者，可以是因沃克頓鎮飲水系統遭大腸桿菌污染事件中生病或死亡的親屬，也可以是自己的生意或經濟甚至財產因此受到損失者。

保險公司將為包括該鎮公用事業局及其經理等有關責任者，向受害者支付首期一千七百萬元的賠償金以及四百萬元的集體訴訟律師費。安省政府將無限額地支付其它費用，包括受害者申請賠償時的律師諮詢費。到三月一日的截止日期為止，有四項書面反對意見遞交到法院。其中一項反對意見指出，庭外和解協議並沒有包括沃克頓鎮飲用水污染事件的所有受害者。

史楚伯格指出，由於案件本身沒有時間上的限制，任何人因受這起飲用水污染影響而在未來產生的損失，到時仍然可以要求賠償。對認為這個無過失賠償方案是一項讓政府擺脫困境的安逸計劃的說法，史楚伯格斷然予以否認。他表示，這是在法官監督下，歷經十六天的艱苦談判後才最終達成的協議。

去年五月，沃克敦鎮因飲用水系統遭污水滲入，導致大規模的大腸桿菌疫症流行，期間有七人死亡，二千多人病倒。



↑最新列入金氏世界記錄的就是圖中在安省尼加拉瀑布這個重達一萬磅的花崗石圓球，別看它那麼重，經過德國工程師複雜、精細的設計，卻可以輕易地浮在由下往上噴的水上，用手輕輕一碰就會轉個不停。您看，真奇妙吧！（加通社）

越來越多加人選擇火葬

【多倫多訊】最新統計資料顯示，越來越多的加拿大人選擇死後火葬。北美火葬協會預測，不久的將來，會有一半的加拿大人選擇死後火葬。

據《國家郵報》報導，最新數據顯示，在一九九八年去世的加拿大人中，有百分之四十二點二選擇火葬，人數達八萬九千六百六十六名。這個數字顯示選擇死後火葬的加拿大人正在穩步增加。在一九九二年去世的加拿大人中，選擇火葬的佔百分之三十三點二，共六萬四千五百五十七人。北美火葬協會預計，到二〇一〇年，選擇火葬的比例可能增加到百分之五十。

渥太華一家墓園的管理員堤摩希．格拉罕說：「選擇火葬的人越來越多的原因可能是，第二次世界大戰後嬰兒潮時期出生者，受教育程度比較高，他們對死後選擇火葬的態度也不像從前的人那麼保守，這種趨勢其實從二十到二十五年前就可以看出。」

北美火葬協會的資料顯示，選擇火葬者最多的是卑詩省，一九九八年時全省去世人數中有兩萬零一百二十人選擇火葬，比例高達百分之七十三點一。而且早在一九九二年，該省選擇火葬者的比例就已達到百分之六十七點五。

選擇火葬者最少的省份是愛德華王子島，一九九八年時只有百分之七點八，不過也比一九九二年時的百分之三點六提高了不少。新布朗士維克省的情況也差不多：一九九二年時選擇火葬的比例是百分之十一點四，到一九九八年上升到百分之十九點二。

格拉罕說，自一九六三年羅馬天主教堂解除不得火葬禁令後，他們的墓地才逐漸有比較多的人選擇火葬，但是剛開始時，每年有五十個客戶已經不錯，到了去年，火葬者數目已經升到差不多九百名。

他接著表示：「墓地的設計也逐漸隨之調整，從傳統的墳地轉為骨灰罐園地。」

葬儀業者菲利普．德卡區說：「火葬的費用比較省，佔地也少，一塊墓地可以容納六個骨灰罐。」

渥太華大學教授宗教課程的安潔拉．蘇美吉認為，從死後選擇土葬以及火葬者，也可看出各種不同宗教對火葬的態度。一般來說天主教、回教和猶太教徒選擇土葬的還是比選火葬的多得多。反倒是佛教和印度教徒對土葬態度比較不那麼執著。

蘇美吉又表示，從選擇火葬者人數越來越多這點來看，現代人的宗教觀已經越來越願意以開放的態度探索不同的宗教，他們的選擇也因此比較廣泛。

↑加拿大人聯盟黨小企業委員會召集人傑弗（Rahim Jaffer）（右），預定今天在國會向他艾蒙頓選區的選民公開道歉。因為他的執行助理莊斯頓（Matthew Johnston）（左）日前假冒是他，接受溫哥華一家電台訪問被人揭發。傑弗今年二十九歲，一九九七年選入國會至今。（加通社）

助理冒名接受訪問 加盟黨議員道歉

【加通社渥太華電】加拿大人聯盟黨一名二十九歲的國會議員，因為他的執行助理假冒是他接受電台訪問，昨天被黨內降級處分，他的助理也因而辭職，他本人預定今天在國會向艾蒙頓選民公開道歉。

艾蒙頓選出的加拿大人聯盟黨國會議員傑弗（Rahim Jaffer），今年二十九歲，由於精通英法語辯才無礙，過去被認為是聯盟黨內青年才俊。

可是他的執行助理莊斯頓日前假冒是他，接受溫哥華一家電台訪問被人揭發。艾蒙頓一名選民前天在一個亞伯達省電台叩應節目中說，這樣一個說謊的政黨已經讓選民一再失望。

傑弗昨天因而被聯盟黨降級處分，不再擔任聯盟黨小企業委員會召集人一職，莊斯頓也因而引咎辭職。聯盟黨黨鞭雷諾說，傑弗的錯誤是他說謊，他不應該掩飾真相，他承認自己犯錯，並接受一九九八年前改革黨幹部也曾經假冒身份，謊稱自己貝帝叩應CBC新聞頻道人事發，曾經引起民眾對的批評。

傑弗和他的父母親前天雷諾表示悔意。雷諾說，天在國會向他艾蒙頓的選。雖然有選民公開要求傑是保守黨國會議員布里森是一個常說謊的人，國會位國會議員將是一大損失

傑弗是一九九七年以改競選當選國會議員至今，大人聯盟黨內中間溫和路線，個人在艾蒙頓兩區選經店。

保守黨電腦被竊 風波擴大

【加通社渥太華電】聯邦保守黨一台儲存著政治機密的膝上型電腦被盜的怪事，在渥太華國會山莊餘波盪漾，人們難免推測此事是否在繼續發酵、擴大。

據保守黨方面稱，在上週四晚上六時三十分至七時三十分之間，有人潛入保守黨總部，偷走了一台裡面儲存著大量政治機密的電腦，其中包括該黨領袖就揭露總理克里靖涉嫌假公濟私問題而制定的策略。在渥太華，失竊一台電腦原本不算什麼大事，但因這個電腦裡面包含著不少敏感的機密文件，由此令人擴大聯想。

儘管保守黨高層人士稱，決沒有為此產生「歇斯底里」的揣測，但其它人認為，有很多人可能從這個電腦硬碟內儲存著的東西得益。

保守黨籍的眾議員布里森昨天在國會外說，這件事情真是奇怪，因為那個小偷只看中了這個裡面儲存著很重要政治機密的電腦。但他同時又小心翼翼地表示，他不是陰謀論者，竭力避免指稱這件盜竊案具有政治動機。

因保守黨領袖克拉克集中火力攻擊克里靖總理涉嫌為其選區內商人取得貸款而事，近來國會內氣氛相當緊張。克在野黨領袖聯手指控說，克里靖屬下的商業開發銀行，要求批准給一位開設高爾夫球場的商人貸款，利益衝突原則，因為克里靖本人就的股東之一。所以，在這種情形下克新聞秘書的電腦失竊，自然會啟人查。

克拉克則說，此事由渥太華警方查。與此同時保守黨總部已經加強至於是否因為電腦中儲存著敏感資被盜，他無法知道。

執政的自由黨方面認為，保守黨糊其詞的做法惡劣，保守黨是有意目的是引起旁人的猜測。一位不願的自由黨人說：「我不是說他們的竊，但我認為容許旁人將之視為是盜竊事件，這是狡詐行徑。我想如認為這是一件偶發的盜竊事件，他話實說。」

隱私專員關切私函被檢查

【渥太華訊】在[illegible]，聯邦隱私專員洛德萬斯基昨天說，海關人員拆檢民眾的海外信函不屬違法。但他又表示，政府信檢人員這種拆檢及沒收部份民眾信函的行為令他感到嚴重關切。

依據法律海關人員確實可以將來自海外的信函拆開檢查，然而其中涉及民眾隱私的問題仍需得到檢討。他建議海關的信檢人員在取得法院發出的搜查狀後，再拆檢可疑的信函。

本月初時各類媒體報導說，在沒有取得法院搜查狀情形下，加拿大海關檢查人員經常將被認為可疑、重量在三十公克之上的海外信函拆開檢查，並且不時將有關資訊轉交給移民部等聯邦政府機構。

洛德萬斯基專員昨天說，這種做法應該終止。

陸軍將裁減一個旅兵力

【加通社渥太華電】加拿大陸軍總司令的傑佛瑞（Mike Jeffery）中將近日表示，由於預算嚴重不足，陸軍恐怕被迫大幅其數目可能達到一個旅，也就是。

去年秋天接任陸軍總司令的傑由於預算每年減少了六億元，數，雖然他可以先採取種種方式以但到最後，恐怕還是不得不走裁

傑佛瑞將軍並未明言會削減的不過從他的講話中可聽出某種：「前任總司令就提出一種削減是把目前的三個旅減到只有兩個

軍事分析家、退役炮兵上校布納對此消息感到震驚。他說：「會陷入困境，我們可能會眼睜睜歷史的陸軍就這樣垮掉。」

因預算不足被迫削減人員或編制的現象不止存在於陸軍。

向媒體透露法案 法務部長被調查

【加通社渥太華電】法務部長麥克李蘭昨天在眾議院受到許多反對黨國會議員炮轟，因為她曾向記者洩漏一項尚未經國會討論的法案。國會已對此事進行檢討，以確定麥克李蘭是否犯下蔑視國會之錯。

麥克李蘭日前提交一項綜合性法案前，曾經先行向新聞界簡報法案內容，使得一些反對黨國會議員大為光火，認為麥克李蘭把媒體看得比國會更重要，使國會議員比媒體還晚知道法案內容。

反對黨國會議員堅持，麥克李蘭視國會及其成員。眾議院議長彼得意，麥克李蘭的作法有問題，基本上國會之嫌，但麥克李蘭是否確實蔑視由一個委員會去檢討。

如果眾議院事務委員會判定麥克李國會之錯，麥克李蘭可能會受到處分，能由麥克李蘭搶先道歉而不了了之。[illegible]此事。

現代資訊人 兩大生存守則

家事 國事 天下事
世界日報網站
www.chineseworld.com
每日光訪
www.wjclassified.com
世界分類廣告網
買屋租屋婚友找工作

malata 數碼影音精品－伴隨著您快樂的時光
符合華人要求的家庭影院系列
PDVD 家庭影院系列：
DVD N980一台
MAV 708音響功率放大器一台
MAV 301高級揚聲器五個
特惠價 $888
MV 5500壹萬首卡拉OK機一台
MAV 708音響功率放大器一台
MAV 301高級揚聲器五個
特惠價 $899
DVD－3000／MAV－3000
掃描雙重解碼家庭影院系列：
DVD N980一台
MAV－3000
迷你音響組合一套
特惠價 $699
MDS－300P 數碼衛星接收器
可免費收看：台灣宏觀衛視、北美衛視、三十多個免費台
歡迎試聽 地址：960 DUNDAS ST., EAST, MISSISSAUGA, ONT.（密市中國城側）
特約經銷：多倫多中國城文華中心 Malata 專櫃 416－271－8183 士嘉堡太古廣場 AV Centre
多倫多地區：密市中國城新世界電器，東亞電器　渥太華地區：流行榜 613－236－6888
加拿大總代理：興發有限公司　零售：Mississauga Furniture City (905)608-0335 (905)281-8821

世界日報　民意論壇　每週刊出
天下事大家談・熱鬧非凡

亞洲移民鍾情卑詩省 尤愛定居大溫

卑詩統計局數據顯示報到新移民逾七成是亞裔 其中四分之三選擇到大溫落戶

【溫哥華訊】卑詩統計局公布的二〇〇〇年第四季度移民統計報告指出，卑詩省是許多來加拿大的亞洲移民理想定居地，他們尤其喜歡在大溫地區落戶。在二〇〇〇年十至十二月，來卑詩省報到的新移民中亞裔移民占百分之七十五點一，四分之三的新移民抵埠後選擇到大溫哥華地區定居。第二大新移民來源地為英國、德國等歐洲國家，歐洲裔移民占該季移民百分之十一點一。

該項最新統計顯示，亞洲移民是卑詩省移民主力軍，其中尤以獨立類技術移民為骨幹。亞裔新移民共六千五百八十七人，占第四季全省移民百分之七十五點一。歐洲移民其次，占百分之十一點一。卑詩省接納新移民人數最多的五個來源地，依次為中國大陸、印度、菲律賓、南韓、台灣，在該季來卑詩省報到的新移民人數各為二千一百十人、一千五百人、六百五十九人、五百零八人、三百四十三人。

卑詩省去年第四季吸納國際新移民共八千七百七十人，與一九九九年同期相比增加一百十九人，增加百分之一。不過，同期加拿大全國接納新移民共五萬六千六百二十七人，比上一年第四季的四萬八千四百十三人增加了百分之十七。結果卑詩省該季移民占全國比率也由上一年同期的百分之十七點九，略降為百分之十五點五。

卑詩省統計局提供的該項最新移民人口統計還顯示，去年第四季度來卑詩省報到的企業和投資類商業移民占了全國商業移民的百分之二十五點一，比率亦明顯高於卑詩省全體移民占全國移民的比率。在七百六十一名來卑詩省定居的商業移民中，中國大陸、南韓、台灣、香港來的分別有一百四十、一百三十八、一百二十六人、三十六人，約占該季商業移民百分之五十八。

不過，統計數據也顯示，無論是去年第四季度還是全年，卑詩省吸引的投資移民人數均高於安大略省，但卻遠低於魁省。魁省、卑詩、安省三省在去年第四季度吸引的投資移民人數分別為五百三十五人、二百三十四人、一百七十一人。三省在去年全年吸引的投資移民人數分別為二千四百九十四人、一千三百五十六人、八百六十七人。

整體而言，加拿大去年共接納移民二十萬六千三百七十九人，其中來卑詩省定居的有三萬七千一百二十五人，卑詩省吸納新移民人數居第二位，占全國百分之十六點三。安大略省吸納新移民十三萬三千一百零一人，居全國第一。魁北克省吸納新移民三萬二千三百三十九人，在卑詩省之後居第三位。

卑詩省去年全年吸納的包括家庭團聚、獨立、商業、難民等各類移民中，以獨立類和家庭團聚類移民為主，各為一萬九千八百九十人、一萬零八百七十四人。

加幣看貶 反對黨砲轟渥京

聯盟黨領袖戴國衛抨擊克揆坐視加元不振 馬田反駁稱批評「不負責任」

【溫哥華訊】加幣匯價昨（十九）日雖然輕微反彈至一加元兌六十三點八二美仙（Cent）收盤，稍高於上周所創的近三年來新低點，不過並未阻止聯邦官方反對黨聯盟黨領袖、卑詩省奧肯那根選區國會議員戴國衛，砲轟自由黨政府坐視加元不斷貶值的長期趨勢。

「環球郵報」報導，戴國衛在國會答詢時間指問：執政黨何時才會結束容忍「加元疲軟的經濟政策」？

戴國衛表示，加元劇貶使得「腐蝕了數以百萬計加拿大人的儲蓄」。他同時引述總理克里靖這些年來坐視加元不斷貶值的評論，包括相對疲軟的加幣幫助刺激出口等。

由於全球經濟現在陷入不明朗和股市不振，投資人紛紛吸納被視為比較保值的美元，導致「天然資源基礎經濟體」的貨幣，例如澳洲元、紐西蘭元和加元等大幅貶值。加元兌美元上周五跌至六十三點七五美仙，是自一九九八年八月金融風暴以來的新低點。

戴國衛表示，自從克里靖政府一九九三年首度上台執政以來，加元兌美元已挫跌了十二美仙，如果克揆真的認為目前低落的加元匯價對經濟有利，那麼大家是不是應該讓加元跌至六十美仙或甚至五十美仙？

代表克揆出席答詢時間備詢的財政部長馬田則表示，戴國衛的批評「不負責任」，克揆並不支持這種貨幣政策，在全球經濟動盪之際實在不該提出這些指控。

馬田說，克里靖執政的許多年來，加拿大經濟基礎已顯著改善，生產力及國民所得正在提升。他說，事實上加幣的表現相對不錯，因為諸如澳元、歐元等，都跌至歷史新低點。

多倫多史坦普公司高級分析師萊爾比表示，加拿大中央銀行目前不應插手干預加元的下滑，而且央行在全球投資人對美元趨之若鶩的情況下，所能做的亦十分有限。

移民官員訪北京 被認可疑

賴昌星律師憂心干預難民申請聆訊

【溫哥華訊】中國大陸走私貪污巨案遠華案主嫌賴昌星的律師布爾頓表示，他懷疑為什麼加拿大移民部的一個官方代表團，目前已抵達北京訪問。一九九九年逃離中國大陸並匿居卑詩省的賴昌星夫婦，現正反對被加拿大當局遣返中國大陸。

加通社十九日引述布爾頓的話說，他擔心移民部官員此行到北京的目的是，「指導」一些可能需要出席賴昌星在加國的難民申請聆訊的中國大陸官員，該做或不該做什麼。

移民部發言人珍妮絲．費格森證實，移民部一個代表團目前正在中國大陸，但是移民部也不時派員出訪北京與對方討論長期以來的非法移民問題。她說，她不便透露賴昌星案的進展，因為這案現已交由「決策者」處理。

賴昌星（四十二歲）和妻子曾明娜（三十八歲）涉嫌在福建省走私逃稅及行賄官員。他們已申請加國難民身分，理由是如果他們被遣返中國大陸，將會面對死刑。他們本（三）月較早前獲保釋在本拿比的家中軟禁。

布爾頓稱，他擔心這個移民部代表團，將會見中共警察和司法人員，以確保一旦他們需要來加在賴昌星案審訊作證時，能夠顧全到中國大陸司法程序的面子，以及應付審訊的交叉盤問。

安省京士頓一處民宅日前失火，男主人在猛烈的火勢中，鎮定自若搶救十八個月大的幼子和另兩名孩子，被消防隊員譽為「英雄爸爸」。圖為搶救孩子自己全身多處被燒傷的英雄爸爸李維斯。（加通社）

英雄老爸火中救子

【加通社安省京士頓電】安省東部小鎮京士頓一處民宅日前失火，三十四歲的男主人李維斯在凶猛的火勢中，奮不顧身勇救十八個月大的兒子，被消防隊員譽為「英雄爸爸」。

雙手和頭部分別被二級和三級燒傷，雙腳和大腿燒傷程度也分別達三級和二級的李維斯昨天在病房中表示，搶救兒子根本是不假思索的事情。他回憶說，他和妻子都是通宵值班的保安員，週日清晨他倆下班後先送保姆回家，大約七點十五分左右上床就寢。

但不一會兒他們便被四歲的兒子叫醒，說是聞到煙味。夫婦倆驚醒後果然發現家中失火，在烈火和濃煙中，李維斯顯得異常鎮定。

先是一把抓住十八個月大的小兒子扔給妻子謝弗，然後又相繼救出兩個分別為六歲和四歲的孩子，他們均沒有在大火中受傷。

十八個月大小兒子在英雄爸爸的搶救下，只有手臂輕微燒傷，據他母親謝弗說，只是比太陽灼傷稍稍嚴重一些。

奇怪的是，他的家中平時連洗澡時發出的熱氣都會令它大呼小叫的煙霧報警器，這次真正遇到火警居然一聲不吭，而且還剛剛被換上新電池。

性侵犯者 卑詩將採登記報告制

省府已提案立法 有案底者須定期向矯正官報告

【維多利亞訊】卑詩省長杜新志今（十九）日宣布，為保障大眾安全，省府已經提案立法，對於犯性侵害罪行者，採取登記報告制度。這項法律將規定有案底者，定期向社區矯正官員報告，以隨時掌握其行蹤，及更新檔案資料。

檢察總長布必力指出，該法條文也允許警方與其他執法單位，共同分享與調閱有性侵犯案底者的檔案資料及行蹤。

據卑詩電視台報導，省府將以兩個階段準備執行新法。首先，以電腦檔案為基礎的監控系統，先行運作至二〇〇二年初，隨後評估整套系統半年，確定沒有執行上的問題。第二個階段包括犯案者強制登記報到，估計二〇〇二年底可準備就緒。

過去幾年，杜新志已多次呼籲聯邦政府設置全國性登記系統，他這次承諾，如果聯邦行動不夠快，卑省將先行立法。上周國會眾院投票，一致支持對於此登記報告辦法採取聯合行動，但執政自由黨稱，寧願擴充現行警方的資料庫，因為裡面的資料與內容已足夠使用。

醫護人員投票 九成支持罷工

【溫哥華訊】卑詩省醫護人員上週投票，以百分之九十贊成率支持罷工。工會表示，將以罷工做為最終手段，以期在月底前與資方達成協議，簽署[illegible]際合約將於三月[illegible]資雙方已進入第十[illegible]料。

這項合約共牽涉到數個醫護人員工會，成員包括省內六萬名醫護工作人員。其中，代表四萬五千名護理人員的醫院員工工會（HEU）經理亞爾敦特（C. Allnutt）[illegible]工會談判目標為：增加護人員工作環境安全，改[illegible]醫療服務，並以提供在職教育與優厚薪資，來紓解醫護人才不足的困境。

要求提前省選 卑詩自由黨改變戰略

揚言將在議程中拒絕加入討論政府提案 企圖縮短議期逼新民主黨政府攤牌

【溫哥華訊】卑詩自由黨揚言，將考慮在議程中拒絕加入討論政府提案，企圖縮短議期，向執政的新民主黨政府攤牌，迫使省選提前宣布舉行。新民主黨主政進入第五年後，何時舉行卑詩省選的問題，再度成為兩黨攻防的焦點。

據加通社報導，自由黨黨魁金寶爾周一表示，新民主黨政府背離民意，缺乏通過提案的公信力，所以自由黨將採取速戰速決策略，不再加入冗長的議場辯論，主要目的是希望這次的議期提前結束，迫使新民主黨政府必須宣布省選。

金寶爾宣稱，自由黨站在多數選民的一邊，選民希望儘快舉行省選。

金寶爾表示，反對黨自由黨將儘量減少議場發言，在執政黨推出預期中的公平工資法提案和性侵犯案底提案時，只派出一名議員短暫發言，不再浪費時間[illegible]。

金寶爾指出，他不擔心新民主黨趁機快速通過法案，因為自由黨保留封殺新法案的權利。

但是新民主黨議會黨鞭曾士新表示，不管自由黨參不參加，議場辯論還是要繼續進行，每名省議員有權發言三十分鐘。曾士新指出，議事不必與省選扯為一談，宣布省選是省長杜新志的權力和職責。

另外，據環球郵報報導，卑詩自由黨議會黨鞭柯林斯指出，黨團也可能決定不再守株待兔，擬儘快提出對新民主黨政府的不信任案，如果通過，便可迫使省選提前舉行。

卑詩省議員本周起重返議壇，討論上周宣布的省情咨文和新年度省府預算案，預計這次的會期將縮短，因為省選可能隨時宣布，假如自由黨使出企圖打亂新民主黨布局的策略，拒絕議場辯論或提出不信任案的話，各界關切的卑詩省選何時舉行的問題，勢必出現變數。

目前新民主黨在議會共擁有三十九席，卑詩自由黨則有三十二席，另外有四席是獨立派議員。最近一次省議會進行議會程序案投票，在出席議員當中，獨立議員全部站在自由黨一邊，執政黨僅以三十七票對三十六票，驚險通過原案，這可能也是自由黨團考慮提出不信任案的原因之一。

杜新志省長表示，新民主黨決心抗拒反對黨的施壓，矢言推動曾在省情咨文中承諾過的公平工資法案，不達目標之前不考慮宣布省選。杜新志並沒有透露，有關立法的時間表。

得恩眼鏡
INTRODUCING ACUVUE 2
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947 – 0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609 – 3509

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
合格配鏡師
最新 ACUVUE TORIC 散光隱形眼鏡
(416)224 – 87 7
Bayview North Medical
3292 Bayview Ave.
Suite 102/102A
North York Ont.
BAYVIEW NORTH MEDICAL
診所在本中心大樓二樓 SUITE 201
Tel: (416)224 – 8757
(416)916 – 3937

金牌獎
慶祝本公司
榮獲三屆台灣省
農會委員會金牌獎
特惠大行動

名稱	單位	原價	特惠價
新配方口味蚵麵	每碗	5.00	3.98
紅龜粿	每塊	2.30	1.98
彰化名產大肉丸	每粒	1.80	1.48
原味台式香菇大肉羹	每粒	1.50	1.28
QQ碗粿	每碗	2.00	1.58
正宗筒仔米糕	每份	3.00	1.58
夜市小籠包	每打	3.50	3.08
東坡肉粽	每粒	3.85	3.48

訂購電話 (416)218 – 9788
(416)568 – 3966
台灣食品（加拿大）公司

購買花旗參指南
一向以參場直銷，質優價廉而聞名的誠信農參有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗參買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個極好的機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905)948 – 9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY
誠徵各國各地區代理
新校舍 新地址
保證升大學
現在修完麥唐娜國際學院 OAC 課程，除了可選擇就讀
加拿大各大學
亦可免試、免托福
直升
世界承認（包括台灣、香港）
美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.
• 開學日期：4月4日至6月29日
• 如要 UPGRADE OAC 成績及趕及報讀九月份大學，請從速報名。
• 上課時間僅需 13 週，最多可修讀 5 科 OAC。
課程齊全：第 10 班至 12 班各科目，OAC 大學預科班
地點適中：位於 Yonge & Bloor 地鐵站，只需步行三分鐘即可到達本校
優良師資：本校所有教師皆具有安省教師教學資格，更有備專老師個別輔導學生
學費合理：移民 CAD$550/1 科　簽證學生 visa student CAD$680/1 科
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Bloor) Tel: (416)322 – 1502 Fax: (416)322 – 5775

關懷學生 成功保證
個人學習計劃 達成大學目標
• 超過 8000 名畢業生 100% 進入美加大學
• 免 TOFEL 直升大學
大陸學生簽証率最高
六學期制 方便隨時入學
一、三、六、七、九、十一月開課
2001 年 3 月學期(3月31日 – 6月4日)
獲取美國大學學位的捷徑
植根北美安居樂業的保證
Registered Nurse Upgrading Program for Foreign Nurses
海外註冊護理師高級班
特色課程！
多倫多五湖學院 The Great Lakes College of Toronto
Northern Institute Liberal Arts and Commerce 加拿大北美文理學院
TORONTO CAMPUS: 323 Keele Street, Toronto, Ontario, Canada M6P 2K6
BOWMANVILLE CAMPUS: 2828 Concession St. E., Bowmanville, Ontario, Canada L1C 1K5 Tel: (905)697 – 3398

世界日報 兒童世界 每週一～六刊出
齊來學國語・老幼咸宜

公車局提建議 規劃街車專用道 國王街

因應財政緊縮及交通阻塞 市府擬設立更多單向行駛馬路

【本報多倫多訊】多倫多公車局在財政緊縮和交通阻塞的雙重壓力下，再次向市府提出設立公車專線的建議。其中市區的國王街（King St.）有可能從今年夏天起，在每天的交通高峰時段禁止街車以外的其它車輛駛入。市府也考慮在市中心設立更多單向行駛的馬路。

多倫多市府於上周發佈了一份未來三十年多市交通發展的計劃藍圖，主題是減少市民對私家車的依賴，鼓勵大家乘坐公車解決交通問題。多倫多湖濱地區整個交通佈局改造，前街（Front St.）向西打通的工程有望於今年開工。北部的雪博大街地鐵線將於明年完成。這些因素表明，多倫多市的交通格局將在近一兩年進入一個關鍵的調整時期。

多倫多公車局一方面抓住這種有利的形勢，一方面迫於目前財政緊張、被迫削支的壓力，最近頻頻向市府提出設立公車專線的要求。上周末，更提出國王街在交通高峰時段禁止街車以外車輛行駛的建議。

公車局的具體建議是將賈維斯街（Jarvis）同士巴丹拿街（Spadina）之間的國王街劃為街車專用線，每天上午七點至十點、下午三點至七點，除了街車、計程車、警車及郵車之外，禁止其它車輛通行。

國王街是多倫多鬧市區金融大廈、劇場、餐館和酒店最集中的街道，也是公車局最感到頭痛的一條街車線路。特別是市區中心的一段，不僅車輛人流終日不息，而且每天都有人違章在路旁停車，佔用一條車道。還有駕車人不按交通指示行駛，強行轉彎或佔用街車道行駛，更造成交通混亂。古老而龐大的街車一駛進這一地段，往往陷在其中寸步難行。去年，公車局曾連續幾個月出資僱用警察在市中心區的國王街進行嚴厲執法，打擊違章停車，但風聲一過，亂象依舊。

儘管如此，對於目前公車局提出的街車「獨佔」國王街的說法，不少人還是覺得過於激進。反對最激烈的是沿街的商家。多倫多最有影響的幾家劇場和音樂廳都位於國王街上。因演出多為晚間七點開始，不少市民都在五、六點鐘時先在附近餐館用餐，然後再去劇場。限制私家車駛入的做法，無疑會減少沿街商家的生意。

公車局爭辯說，一輛街車最多可載八十人，平均載客量也有四十人。沒有理由讓一個人駕駛的私家車擋在路當中。對公車必須有所優待。市議員、公車局委員米勒十九日表示，儘管存在爭議，市議會有可能批准於今年夏天試行這一計劃。

但公車局的眼光遠遠不止於國王街。上周，公車局還向市議會預算委員會建議，在全市所有主要的街道上，都劃定公車專用線，在高峰時段禁止其它車輛使用該車道。目前，全市只是在艾格林頓(Eglinton)、當米爾斯（Don Mills）等少數幾條街道上有總共九十五公里這樣的公車專用線。如果這種公車專線擴大至全市主要街道，可能會對多市產生更大的衝擊。

米勒表示，為了解決市區日益嚴重的交通阻塞問題，市府不會排斥任何有積極意義的建議。他還透露，對於有人建議在市區內設立更多的類似目前列治文街（Richmond St.）和艾德雷街（Adelaide St.）這樣的單向行駛路線，市府也會積極予以考慮。

多倫多市府將於最近兩周在怡桃碧谷、士嘉堡、北約克市政中心及多倫多市政廳召開四場公聽會，向市民介紹未來的交通計劃，並聽取市民意見。預料介時交通問題將再次成為市民議論的焦點。

↑國王街車多路窄，街車向其它車輛爭路的情況嚴重。若禁止私家車駛入，對公車運行大有幫助。（本報記者吳建華攝）

陳東璧辦公首日 向僑胞表達謝意

接受CFMT專訪 寄望結合僑界力量 共創台加雙贏局面

【本報記者龔琦渥太華報導】剛剛上任的駐加拿大台北經濟文化代表處代表陳東璧十九日表示感謝加拿大僑胞在九二一地震後的踴躍捐輸和每年雙十國慶的熱烈慶祝活動，他寄望結合僑胞力量，共同創造對台、加雙贏的局面。

陳東璧於十五日到加履新，十九日是他首日上班。上午，他接受加拿大多元文化電視台（CFMT）的專訪，表達對旅加僑胞的關懷之意。

陳東璧說，他記得前年台灣九二一震災時旅加僑胞的踴躍捐輸，每年辦理雙十國慶等活動，在在都顯示旅加僑胞支持政府、團結一致，希望這種精神能繼續保持，發揚光大。

陳東璧指出，他此次出任新職，代表新政府重視加拿大，希望結合僑胞力量，共同創造對台、加雙贏局面，希望僑界一本過去支持政府的立場，給他個人更多指教；也希望僑胞能積極投入加國本地的建設，為自己和加國人民謀福利，促進雙方利益。

陳東璧最後表示，展望未來，希望能在目前已經奠定的良好基礎上，繼續努力，加強雙方在經濟、文化的合作關係。

反醉道上臨檢 抓到毒槍疑犯

18歲青年槍已上滿子彈 身藏大麻

【本報多倫多訊】皮爾郡警方在上週六一次反醉酒駕駛道路臨檢時，意外抓獲一名非法持槍的疑犯，當時疑犯手槍已上滿子彈，且身藏大麻。

上週六皮爾郡警方因接到投訴，前往位於密西沙加市本漢姆夫帕街（BURNHAMTHORPE RD.）以南的渥夫岱爾街（WOLFEDALE RD.）的舞廳區設點路檢，主要檢查醉酒駕駛的問題。在晚上約十一時五十五分，警察截停一輛汽車，查問司機及乘客，當一名乘客走出車準備取回受檢查的錢包時，警察發現情況有疑，喝令之下衝上檢查，結果從其手提電話的皮袋中發現已上滿膛的點二五口徑手槍，帶回警局檢後又再發現他身懷小量大麻。

居住多倫多的十八歲青年ALBERT BRENTOL BOYCE，被控非法藏有彈藥武器、藏有違禁品等多項罪名。

軟禁毆打前女友 男子送法辦

【本報多倫多訊】約克郡警方於日前逮捕了一名三十七歲的萬錦市男子，他涉嫌強行將前度女友囚禁在自己的公寓單位內長達兩天，其間，不斷毆打和性侵犯對方。受害人趁機逃離並報警，警方目前起訴這名男子強行監禁、持械攻擊和性侵犯等多項罪名。

警方表示，事發於本月十六至十七日，三十七歲的男子Nilo De Vera涉嫌將其三十歲的前女友強行監禁在其位於灣景路（Bayview Ave.）的一處公寓單位內，在此期間，他不斷地毆打這名女子，並不時強迫對方與自己發生性關係。

受害人曾多次試圖逃離，但都沒有成功，嫌犯多次威脅說如果這名女子再逃走的話，就將殺掉她。警方目前起訴這名男子強行監禁、造成身體傷害、持械攻擊和性侵犯等多項罪名，同時，他還將面對三項違背保釋條件的起訴。

野雁喜迎春暖

←多倫多天氣近日大幅回暖，十九日最高氣溫已達零上八度，安大略湖畔的野雁喜迎春暖，喁喁私語，預告春天的到來。（本報記者吳建華攝）

多倫多天氣

今天(3月20日)	晴天 -7℃~6℃
明天(3月21日)	晴多雲轉陰 -5℃~5℃
後天(3月22日)	多雲偶陰 -3℃~7℃

其它城市天氣

渥太華	多雲	-6~5
滿地可	多雲	-6~4
溫哥華	多雲	4~10
舊金山	多雲	9~20
洛杉磯	晴天	13~25
紐約	多雲	1~6
台北	陰天	17~24
北京	晴天	3~16
上海	陰天	11~14
香港	陰天	21~24

歐美亞外匯商務
●外幣兌換●黃金買賣●銀行匯票●世界電匯
服務親切，顧客至上 迅速快捷，匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票 送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
(416)593-1918
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

PING CUI（崔萍）B.B.A.
公司：(905)821-3200
手提：(416)820-0992
ROYAL LePAGE
Over 100 Home SOLD In 2000
Sales Representative 國語，英語
COMPASS CREEK LUXURY CONDO
Open house (Mar. 17)Sat. 2-4pm
MATTAMY 豪華 SEMI
WALKOUT BASEMENT, 3 睡房 PLUS
GREAT DETACHED OPPORTUNITY
ON QUIET FRIENDLY CRES.

附近買不到世界日報？
請即電(416)778-0888發行組 讓我們幫您解決。

牛家莊 PEKING MAN
$198
鴻運大拼盤 北京片皮鴨 兩熱葷 花膠鴨絲羹 毛豆子炒蝦球 松子松鼠魚 京式醬雞 蜜糖菇扒豆苗 韭黃金菇伊麵 瑤柱百寶炒飯 精選甜品
四人套餐 $48
六人套餐 $78
八人套餐 $108
精選填鴨席$168
填鴨魚翅席$288
發財富貴宴$338
訂座電話 (416) 223-5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE
BAYVIEW AMBROSE ROAD PEKING MAN SHEPPARD LESLIE CAN TIRE

國華超市
台灣新鮮番石榴（芭樂）
空運到國華，以饗家鄉親（售完即止）
本店 TEL：(416)225-0582 分店 TEL：(905)946-1919

天天點心食品
山東水餃 家鄉風味 多市獨創口味
韭菜豬肉蝦餃 韭菜雞蛋餃 胡瓜水餃 灌湯小籠包 山東大饅頭 山東蔥油大餅 手拉餅 白菜豬肉水餃 羊肉餃
西芹豬肉餃 白菜豬肉餃 香菇素水餃 韭菜三鮮餃 黃瓜肉餃 香菇素小籠包 高麗菜肉餃 菜肉餛 素菜餛
菜肉鍋貼 鮮肉鍋貼 芝麻湯圓 紅豆沙湯圓 酥皮蔥油餅 酥皮豆沙餅 蘿卜絲餅 香蔥蟹殼黃
寒冬推介：花生、蓮蓉、綠豆蓉、鮮肉湯圓
地址：新旺角廣場 B21 Kennedy & Hwy 7
電話：(905)513-8599

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W. (416)598-8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E. (416)298-3214
精製 小籠包、韭菜水餃、素水餃、三鮮水餃、上海菜肉雲吞、上海松糕、酒釀、蟹殼黃、芝麻湯圓、豆沙湯圓、蔥油餅、上海肉粽、豆沙粽
每天下午四時後新鮮出籠點
多倫多首家自產外賣速凍食品
上海點心名師精工操作，批發，代辦，零售
凡訂滿30元以上免費送貨服務，即日送到
營業時間：10:00AM-8:00PM
徵聘上海點心師傅多名
歡迎餐館批發
小籠包 $22/100個
鍋貼 $22/100個
豆沙 $90/箱
白蘭餅$130/箱
麻泥$130/箱

Pioneer 新登場
DVD/CD/Video CD Player
DIGITAL PROGRESSIVE SCAN OUTPUT
DV-343
• Advanced GUI(Graphic User Interface); Non-Stop Operation, Basic/Expert Mode Selection, Guide Indication, Set-Up Navigator, On-Screen Information
• High-Speed Loading
• Quick Resume Function
• "Heads-Up" Remote Control Unit
FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
25 Glen Watford Dr., Unit 6, Scarborough, Ont. M1S 2B7
TEL:(416)299-8868 FAX:(416)299-5277
8392 Kennedy Rd., Unit A14 Markham Ont. L3R 0W4
TEL:(905)474-3382 FAX:(905)474-3380
總店 分店 Kennedy Midland Glen Watford Sheppard Hwy #7

國語移民 最喜愛的報紙
93% 說國語
華人新移民說國語百分比
根據加拿大移民部公佈之2000年華人新移民資料統計
59% 世界日報
說國語移民閱讀世界日報百分比
根據多倫多華人傳媒指標 1999 AC Nielsen-DJC Research，過去三個月閱讀調查
80% 說國語
世界日報讀者說國語百分比
根據2000約克大學社會研究中心分析資料報告
北美最大中文報章 世界日報 WORLD JOURNAL
www.chineseworld.com/tor

社區團體反對削支 要為多市站起來

35組織下周起展開六場活動 賽恩納指若未獲省府合理分擔 房地產稅將漲20%

【本報多倫多訊】多倫多市議會面臨財政短缺和市民抗議削減服務的雙重壓力。市預算主管賽恩納（David Shinner）表示，如果今年得不到省府的合理分擔，多市房地產稅漲幅可高達百分之二十。

與此同時，由三十五個社區團體發起的「拯救我們的城市」（Save Our City Campaign）運動於下周大規模展開。他們反對大幅削減市政開支，要求市府維持基本的市政服務。從昨天起至四月底市預算案公佈之前，這些社區團體將舉行六場社區集會，「為多倫多站起來」。

春假過後，市議會於昨天恢復審議新年度預算案。會場內外充滿了不少婦女兒童團體的一片抗議之聲，令多倫多市府兩面為難，一籌莫展。

市預算主管賽恩納昨天算出一筆帳，大致反映了目前多市財政的窘迫狀況。除了原有的三億零五百萬元預算財金短缺之外，近期由於多市消防員工資爭議的調停結果，市府更要在今年多支出二千五百萬元，使整個今年預算資金缺口達三億三千萬元。

為了消化這筆巨額虧空，在市長拉士曼嚴厲削支的命令下，市府各部門近一個月以來「削肉見骨」，多方削減支出，結果預計可以節約一億兩千萬元。

而剩餘的兩億一千萬元短缺中，市府若上漲百分之五地稅，可以多收入四千八百萬元，若得到省府同意將工商稅上漲百分之二點五，可以再多收入四千萬元，兩項合計多收入八千八百萬元。

賽恩納表示，除了上述措施之外，多倫多市已經盡其所能。餘下的一億兩千二百萬元必須由省府補助。否則，勢必落在多倫多的房屋主身上，令今年的房地產稅應聲上漲百分之二十。

另一方面，市府大幅度削減市政開支的做法，已經令不少社區團體發出抗議。除了昨天在會場有人扯旗吶喊抗議之外，從本周開始，由三十五家社區團體組成的聯盟「社區預算守望計劃」（Community Budget Watch）發起的爭取和保護有關市政服務的運動「拯救我們的城市」也隆重登場。參與的三十五家利益團體涉及房屋、津貼、公共衛生和健康、勞保、運輸、公車、環境、托兒、藝術、文娛康樂等各個方面。

這一運動的宗旨是，敦促市政府不削減現有的市政服務，不將服務合同承包給私人企業，要求省府和聯邦政府設立一個穩健的三年應急基金，以保持多倫多市民的基本社會需要，重新就加拿大所有城市的責任、權力和儲備安全等問題再做議決。

這三十多家社區團體從昨天起，至四月底市預算公佈為止，將在六個市政中心內陸續舉行市民大會，集中表達反對城市預算大幅削支的立場，並向市民宣傳參與和制止削減服務以及要求省府負擔開支的辦法。除昨天已經在約克區市政中心舉行了一場，其餘五場市民大會的時間安排是：

三月二十二日（周四）在東約克市政中心（850 Coxwell Ave.），三月二十八日（周三）在士嘉堡市政中心（150 Borough Dr.），四月四日（周三）在多倫多市政廳（100 Queen St. W.），四月十一日（周三）在怡陶碧谷市政中心（399 The West Mall）及四月十八日在北約克市政中心（5100 Yonge St.）舉行。除了怡陶碧谷區公眾大會由晚上七點半開始之外，其它地點大會都由在晚七點至九點進行。

根據「社區預算守望計劃」的統計，目前正在起草的市政預算，將對涉及社區的所有市政服務都造成影響。顯著的方面包括取消或削減垃圾回收計劃，游泳池開放時間由至少十二周減少至十周並取消夜晚開放，上調體育館、公園和康樂設施的使用費百分之十五，教練課程收費上漲至二十五元，取消近八萬名低收入或者老的護理服務。此外，廉價住房、對無家可歸者的照顧、緊急庇護所等開支都受到大幅影響。

中國兒童電影展 即將上演

本月中下旬於多倫多、溫哥華同時舉行

【本報多倫多訊】加拿大第一屆中國兒童電影展將於三月中下旬在多倫多與溫哥華兩個城市同時舉行，屆時，將放映六部中國大陸拍攝的兒童影片。

此電影展由溫哥華的加拿大華人兒童影視藝術中心主辦，是一項有關中國文化系列活動中的第一項。中心副主席兼秘書長溫雁謎表示，在影展中展出的影片不少獲得過國際電影節獎，均稱得上優秀影片。

將在加拿大第一屆中國兒童電影展上放映的影片有：一九九四年拍攝的「金秋鹿鳴」，影片的故事講述一位鄂倫春的孩子收養了一頭小鹿，並多次保護小鹿從偷獵者的槍口下逃生，直到母鹿的出現，孩子才懂得動物也有親子情，最終將小鹿放歸大自然。此片由詹相持導演，曾獲開羅國際兒童電影節故事片金獎和兒童評委獎，以及蘇斯國際兒童與青年電影節兒童故事片金獎。

「彈起我的扎年琴」是盧剛導演去年拍攝的影片，故事說的是一位藏族少年為了得到爺爺的那把扎年琴，先帶著自己的舊琴，徒步去拉薩經歷人生種種遭遇，最後終於如願以償。

「落河鎮的兄弟」是蘇舟導演在一九九三年拍攝的片子，先後獲得法蘭克福國際兒童電影節最高獎「盧卡斯獎」，開羅國際兒童電影節銅獎，芝加哥國際兒童電影節聯合國兒童權利宣言獎。影片敘述兩個在育嬰房裡被換錯的男孩，長到九歲時，兩家人同時發現了這個錯誤並且換回孩子，然而卻引出了一連串孩子與父母、親情與血緣之間的情感衝突。

由楊立國在一九九三年拍攝的「熊貓小太陽」，曾獲得芝加哥國際兒童電影節的最受歡迎影片獎。影片說的是一位一心想做體操冠軍的小女孩，在熊貓保護區與一群少年與偷獵動物的壞人作鬥爭中，認識到保護動物的意義，使她最後改變原先的人生決定。

「火焰山來的鼓手」是廣春蘭在一九九一年拍攝的影片，曾獲中國政府頒發的兒童影片獎及柏林電影節評委一等獎。影片述說一名少年鼓手，隻身闖入大城市所經歷的一番悲歡離合的故事。

馮小寧在一九九〇年導演拍攝的「大氣層消失」，敘說一名男孩在發生化學原料泄漏事故後，與大人一起為生存與毒氣搏鬥的故事。此片獲得了中國童牛獎優秀故事片與上海影評人十大影片獎，以及南斯拉夫環保體育旅遊電影節綠松獎。

有關電影節的詳情可致電Henry Chiu（電話：416-523-9998）或Glandys Chiu（電話：905-944-0730）。

渥太華華社聯改選

曹亞林、鄧家昌任共同主席

【本報渥太華報導】代表渥太華華人社區二十三個團體的華人社團聯合會二〇〇一年度的改選日前完成，曹亞林和鄧家昌獲選為新一屆理事會的共同主席。

渥太華華人社團聯合會是渥太華華人社團的聯合性組織，其宗旨是團結華人、服務社區、振興中華文化，促進中加兩國的友好，促進中國的統一大業和經濟發展。

新獲選的主席曹亞林是八十年代末來自中國大陸的移民，現在聯邦政府工作，他曾擔任過渥太華中國學生會主席，並是前兩屆華社聯的副主席。鄧家昌為早年從香港來加的移民，目前從事餐館業，他長期擔任渥太華洪門民治黨的主要幹部，在前兩屆華社聯中分別為主席和名譽主席。

曹亞林表示，華社聯歡迎社區各社團的參與和支持，並將繼續擴大聘請社區名人志士為華社聯的顧問，共同更好地服務社區。

本月十八日，中國駐加大使梅平在大使館會見新當選的全體理事，向大家表示祝賀。華社聯的本屆副主席是趙炳雄、陳民中志雄，秘書長是戴華仁。

銘傳校友會長改選

【多倫多訊】加拿大銘傳大學校友會定於三月廿五日下午二時正在多倫多經文處文化中心(888 Progress Ave.)舉行校友會會員大會，屆時有本屆會長作會務報告及改選下屆之會長、副會長，盼校友熱誠貢獻和積極參與。又敦請經驗豐富的資深專家蔣宜山先生蒞臨本會演講「穴道與健康」，希望校友們踴躍報名參加。當日備有晚餐餐盒，詳情電話（九〇五）四七一—三七六二（蔣莉）聯絡。

台北經文處圍棋興趣班招生

【本報多倫多訊】駐多倫多台北經文處文化中心主辦的圍棋興趣班即日起招生，此時同時，多倫多海華盃圍棋公開賽後援會也呼籲各界參與與支持。

圍棋有三千多年的歷史，目前更是風行於世，全世界有六十個國家和地區都設有圍棋協會，愛好圍棋的人數以千萬計。台北經文處文化中心為推動圍棋在加拿大的發展，推出圍棋興趣班，請名師輔導圍棋愛好者。興趣班現招收新生，學者年齡不限，初學者及有一定水平者均可加入，且可隨時報名。興趣班由具有多年專業圍棋教學經驗的尤偉良授課，他將根據不同水平者分別教學。

圍棋興趣班逢週五晚六時至八時半或週六下午三時至五時在文化中心(888 Progress Ave.)一〇一教室上課。興趣班共六課，每週上一課，費用為六十元。報名請電：416-439-8889轉內線26。

同時，多倫多僑界為支持圍棋文化的發展，籌組海華盃圍棋公開賽後援會，後援會首屆會長由加拿大中華飲食文化協會副會長、前多倫多台商會會長、前加拿大台灣商會聯合會會長涂序強擔任。海華盃圍棋公開賽於每年春季舉行，由文化中心與多倫多圍棋俱樂部合辦。成立後援會的目的是爭取僑界的支持，以進一步擴大推展圍棋活動，發揚中華國粹。

後援會現呼籲各界對海華盃圍棋公開賽的支持。凡資助二千元者可獲金牌贊助，資助一千元者獲銀牌贊助，資助五百元者獲銅牌贊助。所有贊助者將獲得主辦者發出的感謝匾一塊，並可以貴賓身參加後援會活動及獲得活動的廣告機會。另外，有意參加後援會者若交會費二百元者為榮譽會員，交會費一百元者為贊助會員，基本會員的會費為每位五十元。

安老院辦健康講座

【本報多倫多訊】孟嘗安老院與頤康安老院最近分別舉辦健康講座，內容關於骨質疏鬆症與中風，歡迎參加。

孟嘗安老院定於三月二十四日（週六）上午十時至十二時在安老院（中區華埠達士街三十六號）舉行「骨質疏鬆症專題講座」，由林若波醫生及營養師鄺蓮海欣介紹有關骨質疏鬆症的治療方法、飲食及運動對骨質健康的影響等。費用全免。詳情請致電：416-977-3762。

頤康中心耆老家庭服務部定於三月二十八日至四月十八日逢週三上午十時至十二時在中心(2311 McNicoll Ave.)舉辦「中風病患系列講座」，講座共分四期，講座費用全免。報名請電：416-321-6333轉內線382。

申訴不公房地產價評估四月二日截止

【本報多倫多訊】安省評估重審局（ASSESSMENT REVIEW BOARD）提醒市民，市民申訴不公平的二〇〇一稅務年房地產價評估，必須在四月二日前提交申訴表，重審局將延長工作時間幫助市民在截止日前提交申訴。

申訴截止日為四月二日午夜，郵寄件以郵戳為準。也可以在午夜前以傳真或電子郵件遞表，重審局網址為www.arb.gov.on.ca。

為了應因直接前往重審局辦公室的市民，位於央街二百五十號三十樓的重審局從本月廿六日開始將延長工作時間，由上午八時至晚上八時，週六上午十時至下午四時。查詢電話（416）314-6900及1-800-263-3237。

大麻氣味濃 法官二度中斷庭審

【加通社渥太華電】渥太華的省法院日前在一宗涉及四名疑犯的謀殺案偵察庭開到半途時，因法官聞到似大麻的氣味而下令休庭，這是兩天內第二次因同樣原因而中斷審案。

主審此案的法官邑古拉抱怨說，他無法在瀰漫著麻醉品氣味的法庭內審案。與上週四時一樣，警方隨即疏散庭內所有人員，並在法庭內仔細搜尋可能存在的毒品。警方還派出嗅毒犬一起參與搜查工作，但最後未能找到任何毒品。在異味被消除後，偵察庭又繼續進行。

出席這次庭審的人在法庭外等候時議論紛紛，一些人說他們也聞到一股特殊氣味。一些人認為這股氣味好像是大麻發出的，另一些人則說更像香菸味。而一位婦女卻認為那種氣味像是油炸食品。也有人說什麼味也沒有聞到。

軍方擬與美共同研發隱形戰機

【加通社渥太華電】加拿大軍方正考慮，在未來十年與美國共同發展一型名為「合擊」(Joint Strike)的隱形戰鬥機，以取代逐漸老舊的CF-18型戰鬥轟炸機。這項計畫已經進行了第一階段，不過，國防部長艾格頓表示，聯邦政府目前尚未決定是否繼續參與下一階段的研發工作。

艾格頓表示，政府已在過去四年投資一千五百萬美元在第一階段，但要到今年下半年之前，才會決定是否要繼續進行下一階段。艾格頓說：「第二階段的投資總額可能達到五億美元，我想我們還不願意花那麼多錢，我們還要跟美國方面磋商。」

新型戰機預期將非常經濟而具兩倍之殺傷力，勝過現在所有的戰機，如果這項計畫定案的話，十年後這型機的造價可能每架要三千萬美元左右。此型戰機將分三個版本，分別適合三個軍種的特殊需求，但基本構造則相同，以減少零件及維修之費用。它可以在短距離起降，並可供應盟國之需要。

艾格頓表示，政府投資第一階段是具備多種考慮的，他說：「參與這項計畫使我們有機會接觸最新的科技，它也使加拿大的生產商有機會生產許多新產品，是很有經濟利益的。」

艾格頓又表示，加拿大可能到最後決定不買這型戰機，而代之以CF-18型戰機的現代化計畫，使其可以繼續服役到二〇一七年。

保母餵食女嬰毒品遭訴

【加通社亞伯達省新頓電】亞伯達省新頓鎮一名十一個月大的女嬰在家庭托兒所裡被保母餵食安非他命，幸好她父母即時發現送醫，這名女嬰現已基本康復。警方已對托兒所保母控以私藏管制藥物及惡意疏忽造成傷害兩項罪名。

這起意外發生在本月初，當時這名小寶寶的父母在把她從家庭托兒所接回家時，發現孩子行為怪異，於是先把她送到新頓總醫院檢查。這名女嬰隨後被送到艾蒙頓大學醫院，結果在那裡醫生查出她曾服用大量安非他命和脫氧麻黃鹼。這兩種藥物都是公定毒品。

警方表示，醫生認為這名女嬰被餵食過量的藥物。第二天警方便對這間女嬰入托的家庭托兒所進行搜查，結果發現大量的安非他命、脫氧麻黃鹼、大麻甚至還有一些吸毒用品。

二十二歲的家庭托兒所保母迪亞奇被控私藏受控藥物和過失導致嬰兒身體受傷的兩項罪名，將於四月四日出庭受審。

新頓是位於艾蒙頓西南大約二百八十六公里的一個小鎮，人口近九千五百人。

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視台號)

7:50AM
國語新聞報導(重)—新時代電視

8:30AM
香港衛星新聞(衛星直播)—新時代電視

1:00PM
台灣衛星新聞／國語社團簡訊—新時代電視

3:30PM
中國衛星新聞—新時代電視

5:05PM
人間四月天(國語)—新時代電視

6:00PM
國語新聞報導—新時代電視

6:25PM
星雲說喻—新時代電視

6:30PM
緣份無邊界—新時代電視

7:00PM
冰球賽：多倫多對水牛城—TSN(26,30)

7:30PM
粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視

8:30PM
刑事偵緝檔案—新時代電視
The Touch(電影)—Bravo(40)

9:00PM
新聞匯訊—CFMT(47,4)
世界花式溜冰錦標賽—CTV(8)
One True Thing(電影)—City(7)
冰球賽：聖荷西對科羅拉多—Net(32,22)

9:25PM
亞洲電訊傳真情—新時代電視

9:50PM
動物大搜索—新時代電視

10:00PM
Baby It's You(電影)—Show(29,39)

10:20PM
全線大搜查—新時代電視

11:00PM
星期二檔案—新時代電視

11:30PM
粵語新聞報導(重)／社團簡訊—新時代電視

12:30AM
大城小聚(重)—新時代電視

《社區看板》

耆暉會辦健康講座

【多倫多訊】耆暉會南大多市辦事處舉辦「預防骨質疏鬆症」健康講座，由專業醫護人員主講。內容包括認識骨質疏鬆症的成因、治療及預防方法。歡迎六十歲以上耆老參加，會員一元，非會員二元。時間為四月二十日下午二時至三時半，備有茶點招待。報名及查詢請電：(416)585-2013與張姑娘聯絡。

海南同鄉會新課程

【多倫多訊】安省海南同鄉會，近期服務活動如下，歡迎各界朋友們踴躍參加。

(1) 英文班（ESL）每星期一、三時上午十時至十二時，主持Mary Wong。
(2) 唱粵曲班，每星期六，時間下午一時至六時，請親臨指教。
(3) 康樂舞會，每週六晚上八時至十一時卅分。
(4) 少林武術，醒獅團招生，每星期日上午十時至下午二時。
(5) 地產講座，普通話，時間三月廿[illegible]日，下午四至五時，地址：217 Augusta Ave. 中區華埠，聯絡課程時間：四一六—三四〇—七四七七或四一六—七七六—一九五八三上午八時至十一時離生。

昭倫公所清明掃墓

【多倫多訊】昭倫公所於三月三日召開五姓宗親會員大會，選出第五十一屆執、監委員會。主席談世安，副主席烟棠、許崇仁、謝尚勇、阮國衡。談世安連任副主席十多年，熱心公所，不計名利，積極為公所服務，關心宗親，熱情助人，此次當選主席，實為眾望所歸，宗親咸慶得人。

公所於本月十一日召開本屆第一次執、監委聯席會議，決定於四月八日舉行清明節掃墓，是日下午一時在公所集合出發前往網比臣墳場掃墓。並定於四月廿八日在新瀚寶酒樓舉行成立六十周年春節聯歡餐會及頒發二千年度獎學金，由即日起開始報名申請，四月十三日截止。查詢請致電：(416)977-2541。

食神護照優惠多多

【多倫多訊】「二〇〇一年食神護照」自推出以來，一直深受華人社區各界人士的熱烈支持，[illegible]

HOMELIFE METRO Realty Inc. -Realtor

Head Office: 5200 Finch Ave. East Ste. 206, Scar. Direct Line: (416) 293-5093

城市地產

參與 HOMELIFE 行列，歡迎加入 請電 Winston Lee，Broker 洽

Agincourt Office: 3430 Finch Ave. East Ste. 205, Scar. Direct Line: (416)

專業寫字樓 七天營業 誠聘地產從業員 高達95%分帳

MARIA LAM ** 林潔玲 (416)230-8826 (416)293-5093
▲BATHURST/CENTRE 高級屋 41 萬餘 約 3300 呎 5+1 大睡房坐北向南靚盤。

ANGEL LU ** 魯太 (416)299-5108
▲KENNEDY/HUNTINGWOOD 全磚獨立屋 4+3 睡房，2 廚 3 廁浴，WALK OUT BASEMENT，叫 37 萬 9。

EDDIE WOO ** 胡榮耀 (416)917-6883
▲McCOWAN & SHEPPARD 二睡房+太陽房，約 1400 呎，新地氈，約 $15 萬餘。

ALBERT * 歐陽鴻楷 (416)293-5093 (416)219-8080
▲YONGE/HWY 7 以北，2100 呎 PLAZA 舖 單平租每呎 19 元另雜費 8.6 元，歡迎約看。

CELIA LAM * 林月鳳 (416)293-5093
▲士嘉堡 LINK 屋出售近學校商場交通方便全新裝修，三睡房主人套房完成地庫。

DAVID ONG * 王大偉 (416)609-2204 (416)293-5093
▲BAYVIEW/JOHN 急售 4 睡房 4 廁優雅光猛完成地庫大地段勿失機會 35 萬 8。

DAVID ONG * 王大偉 (416)609-2204 (416)293-5093
▲萬錦市 BRIMLEY/STEELS 3 睡房獨立屋可分門叫 22 萬 9。

RAYMOND LEUNG * 梁松禎 (416)293-5093 (416)492-0895
▲KENNEDY/N. EGLINTON 22 萬餘 全磚獨立 3+2 睡房土庫有分門出入。

SAIFOO LAU * 劉世傳 (416)816-9323
▲士嘉堡高層單邊景好裝修靚 2 房 2 廁 13 萬 SAIFOOLAU.COM

MARIA CHAN * 陳瓈怡 (416)293-5093 (416)699-4262
▲全週牌餐廳，84 座位，租金特平，叫價 $99,000。

STEWART TSENG * 曾雲祥 (416)293-5093 (416)738-6027
MARIA CHAN * 陳瓈怡 (416)293-5093 (416)699-4262
▲士嘉堡區中型自助餐廳，全週牌，多座位，地點好，生意旺，叫價 26 萬餘。

JENNY PANG * 彭 (416)293-5093
▲士嘉堡二睡房柏文近商場學校交通方便優質管理費低包括所有水電全新裝修十五萬五。

JUDY NG * 伍 (416)293-5093
▲士嘉堡半獨立 4 房 2 廚 3 廁柚木地板完成土庫分門出入有體育廁房只 21 萬。

SUSAN ANG * 洪明旋 (416)293-5093
▲萬錦市獨立屋四睡房主人套房三廁雙車房一年新交通方便只需二十餘萬。

克里靖率團訪大陸 獲盛宴歡迎

多倫多國際中醫藥針灸研究學院院長隨行 進行學術交流

←加中醫藥保健協會會長，多倫多國際中醫藥針灸研究學院院長羅肖岳博士（左），中國駐加拿大大使梅平，加拿大國際貿易部長，加拿大總理克里靖。

【多倫多訊】加拿大團隊訪華期間，適逢北京申辦二〇〇八年奧運，到處可見申辦奧運旗幟飄揚。

隨克里靖總理率領的加拿大團隊在訪問活動中，當晚在中國大飯店舉行盛大歡迎晚宴，有加國總理、國際貿易部長和中國副外貿部長，加中醫藥保健協會會長及多倫多國際中醫藥針灸研究學院院長羅肖岳中醫師等，當晚場面非常熱鬧。

團隊並拜訪了與多倫多國際中醫藥針灸研究學院學術交流合作的重點大學──南京中醫藥大學校長項平先生、馬處長及其他學術和商務機構，包括香港中醫藥管理委員會委員林智達先生，陳永光先生等及國際中醫中藥總會首席會長張葆明先生，理事長呂偉強先生，監事長曾富城先生，會長黃凝鑾先生，何樹坤先生，國際中醫藥研究學院院長伍卓林先生，副院長黃啟昌，盧鼎備先生，李偉清先生等領導人進行了學術交流。

如欲查詢加中醫藥保健協會，可致電多倫多國際中醫藥針灸研究學院院長羅肖岳博士；電話：（四一六）二九二－六八三八。

享譽多年，加拿大最權威美食評論家 Sara Waxman 女士之「多倫多美食」專欄，每週一以中文與您見面。

加拿大海外移民中心 信譽佳

前資深聯邦移民官主理 助客戶一次申請過關 減少損失

【多倫多訊】加拿大海外移民服務中心為加拿大聯邦政府批准專門向海外招募合格移民之機構。開業已有十餘年，擁有職員七十餘人，是加拿大最具規模、實力及信譽的專業移民服務機構之一。

該中心由前資深聯邦移民官Rudi Schepers主理，並擁有數位前任加拿大聯邦移民簽證官及加拿大著名移民大律師Rudolf Kischer, Carolyn Laws, Laurin Mair, Sunny Bai及Harry Mueller等，以數十年之專業經驗誠意代辦加、美、港、台、中國大陸及世界各地的中國公民特快辦理移民加拿大。

加拿大海外移民服務中心可以幫助你只要一次申請便可成功，而避免金錢和時間上不必要的損失。他們不僅提供專業移民服務，更可協助你在加拿大安居樂業，尋找工作。該中心具備完善的服務網絡遍及全球，僅中國就設有三十餘個辦事處，為申請人提供專業而方便快捷的服務。

據該中心負責人之一Sylvia稱，其公司與全球最大的華人網站「新浪網」合作，主持加拿大移民和留學專欄，並接受北美各大中文媒體採訪報導，是唯一獨家接受中國中央電視台作榮譽專訪的專業移民服務機構。

Sylvia強調其中心所提供移民事業服務包括：技術移民、企業移民、投資移民、學生簽證、家庭團聚移民、回加簽證、旅遊、商務、學生簽證身份轉換及美國L1簽證轉做加拿大或綠卡等服務。讀者如欲垂詢有關移民服務事項，請到以下地址：1 Dundas Street West, Suite #2404, Toronto 或致電(416)593－8008查詢。（梁日森）

明苑海鮮飯店 菜式精美衛生

【多倫多訊】位於士嘉堡的明苑海鮮飯店深受廣大市民愛戴，天天客似雲來，其主要原因為：食物新鮮、招呼周到、保持環境衛生是他們的一貫宗旨。最近明苑海鮮飯店更被稱為五星級海鮮食府──各款游水海鮮，精心烹調，用料上乘，味道鮮美，能夠稱為五星級海鮮食府，品質一定有所保證，美味必定被大家認同。

除著名的海鮮美食外，他們的護氣小炒也是膾炙人口，高級食家向來讚不絕口，又有數十款精美菜式可供客人選用，另有自選套餐，適合家庭晚飯，暢聚天倫，又或款宴親朋，價廉物美。此外午市精美小炒，粥粉麵飯，更適合上班一族，商務午餐，經濟實惠。

明苑海鮮飯店七天營業，每天中午十二時至晚上十一時半，訂座電話：(416)332－0603或親臨4810 Sheppard Ave. East #215－9，品嚐一下人間美食。

執業逾十年 牙醫黃耀漢經驗豐

技術專業 採先進設備、消毒完善 可避免交叉感染

【多倫多訊】黃耀漢牙科診所位於Sheppard夾Warden，開業至今已有十餘年，就醫病人已達幾千人。

黃耀漢牙醫一九八四年就讀於麥基爾大學，一九八六年至一九九〇年任教於多倫多牙科大學。專業經驗豐富，並使用最新醫療技術，黃耀漢牙科診所擁有最先進儀器設備及最完善電腦化消毒系統，絕對杜絕交叉感染之弊。

以仁心仁術來表達黃耀漢牙醫師的執業精神，再恰當不過，黃耀漢牙醫師診病仔細、斷症無誤、服務周全；無論您是補牙、假牙、鑲牙、植牙，矯正牙齒、洗牙、治療牙周病、根管治理、漂白牙齒及美容牙齒等，都會讓您無痛而癒。

一看黃耀漢牙醫辦公室的整牆獎牌、獎章，便知黃耀漢牙醫在醫學的地位很高。黃耀漢牙醫的病人八成是華人，他享譽於華人社會。

黃耀漢牙醫診所周一至周六天天門診，歡迎致電免費諮詢及預約。

診所電話：（四一六）三二一－三三二一。診所地址：3410 Sheppard Ave., E. Unit 2。到過黃耀漢牙醫診所，定令您重新展現美麗自然的笑容。

➡圖爲仁心仁術的黃耀漢牙醫在他的辦公室執業，熱忱服務病人。

華裔時裝設計家大賽 六月決賽

四月十七日報名截止 CIBC爲首席贊助

【多倫多訊】由華人家庭專業輔導中心主辦，珍妮美容藝術學院協辦的第五屆「華裔時裝設計家大賽」，再次獲得CIBC加拿大帝國商業銀行為大會首席贊助，Telus Mobility為榮譽贊助，定於六月二日（星期六）假安省大多市會議中心舉行決賽及籌款晚宴。

華人家庭專業輔導中心副會長兼華裔時裝設計家大賽籌委會創會主席梁健文表示：「經過四年的努力，我們收到多方面的熱烈反應和支持，包括商界贊助，時裝界好評與來自全國各省份學界的積極參與。」據籌委會比賽小組主席高張愛絲表示，今屆比賽主題為「Fashion on the Move」參賽者可根據大會所定之六大參賽組別，設計出廿一世紀衣飾潮流新方位，角逐七項大獎：

●CIBC全場最佳設計大獎●Telus Mobility最佳未來創意設計●最佳晚裝系列設計●最佳女裝系列設計●最佳男裝系列設計●最佳運動服飾系列設計●最佳童裝系列設計。CIBC全場最佳設計大獎得獎者可獲由CIBC加拿大帝國商業銀行贊助之獎盃和一千元現金獎，並可獲得Rodier贊助機票及住宿，前往法國巴黎觀摩最新時裝預展。Telus Mobility最佳未來創意設計得獎者可獲Telus Mobility贊助之獎盃和一千元現金獎，其餘各組別優勝者可獲獎盃和五百元獎金。

大賽由即日起接受報名，歡迎十八歲或以上在職或修讀時裝設計的華裔人士參加，參賽詳情可致電華人家庭專業輔導中心(416)979-8299內線25。報名表格亦可在珍妮美容藝術學院、新時代電視、加拿大中文電台，或CHIN星島中文電台索取，報名截止日期為四月十七日下午六時。

Rudi Schepers　Rudolf Kischer　Sunny Bai BE. MBA. PHD　Harry Mueller

加拿大海外移民服務中心
Canadian Overseas Immigration and Business Services Inc

專業辦理
►獨立／技術移民（特別經驗，快捷辦理）
►企業移民，投資移民，自僱移民
►家庭團聚移民（申請父母，配偶，子女等）
►企業移民取消條件
►學生簽證（快捷辦理，可免面試）
►返加證申請
►旅遊，商務，學生簽證身份轉換
►美國L1簽證轉加拿大綠卡

您需要求職嗎？本中心推出就業服務2000計劃，請速致電查詢

中心特點
•免費英語培訓，免費面試輔導，免費再申請，上訴，免費安家和就業服務 不成功不收費
•真正的前移民簽證官與移民律師聯合辦案，助您一次申請成功。
•不僅提供專業移民服務，更是您在加拿大安居樂業尋找工作的好幫手。
•完善的服務網絡遍及全球，僅中國設有近三十處全資附屬機構。
•與全球最大的華人網站一新浪網合作，主持加拿大移民／留學專欄

聯絡方式
電話：(416)593－8008 傳真：(416)593－8009
email: colbs@sprint.ca 中心主頁：www.colbs.com
留學網址：www.study canada.com
地址：Suite 2404, 1 Dundas Street West, Toronto, ON M5G 1Z3

加華移民留學中心
C & C Immigration Service (Canada) Inc.
本中心著名移民、留學簽證專家曾因業績卓著，於一九九三年參與協助移民部設立DROC新移民類別；已成功協助一千多華人留學、定居加拿大。

移民簽證、上訴服務
◆擔保配偶、未婚、父母移民
◆辦理未婚（單身）、旅遊探親公證
◆移民被拒個案上訴 －成功個案多，經驗豐富，收費合理
◆投資移民經濟快捷
◆企業移民免投資資金 －協助做企業計劃書
◆獨立（技術）移民申請

數年來，本中心已受過加拿大各大中、英電視台、電台及報紙報導，採訪關於移民、留學法規逾一百多次，為同類機構之冠。

留學生簽證、轉學、升大學及MBA服務
◆中國留學生簽證快捷辦理
◆免預科、無TOEFL、GMAT可代培後錄取入大學、MBA
◆精於被拒留學簽證重辦，上訴 －至今成功率95%，信心十足
◆全北美洲最大半工半讀文憑

本中心在中國每年成功辦理150人到加留學；成功率最高，並提供留學生抵加後全面服務。

加拿大總部地址：4002 Sheppard Ave. E., # 500, Scarb., Ont.
Tel: (416) 321-1820 / 321-5784 Fax: (416)321-9065
深圳代表處 Tel: (0755)3699788 廣州代表處 Tel: (020)38792330

美加移民
技術移民　親屬擔保　自僱移民　投資／企業移民
學生簽證　工作簽證　考察簽證　結婚／未婚擔保
被拒上訴　美國簽證　返加證　簽證延期／轉換
入籍申請　翻譯公證　協議離婚　單身公證
獨家提供 魁北克技術移民中專以上學歷，半年以上工齡，年齡23－35歲
中國辦事處：北京 上海 大連 廣州 福州 武漢 重慶 成都 西安
大律師主理！數萬個成功案例！
華人助理：John Q. Zou（鄒強） 電話：(416)862－2121
中文熱線：(416)258－1188 傳真：(416)498－3336
Suite 2000, 390 Bay Street, Toronto ON M5H 2Y2 (Queen/Bay)

喬治 卡特
GEORGE N. CARTER
B. S, M. A., M.A., LL. B.
具20餘年承辦成人及青少年刑事案件經驗。
專爲各種疑難刑事案件辯護及上訴
—謀殺—搶劫—盜竊—傷人—偽造
—詐騙—醉駕—拘捕—性騷擾
—毒品案及各類刑事案件
免費45分鐘初步諮詢
國、粵語者 (416) 330－5493
OFFICE: (416)9648242 FAX: (416)9640823
TEL: (416)481－2106
100 Richmond Street West Unit 414
(Downtown) TORONTO, ONT. M5H 3K6
刑事法大律師

國際移民
CANADIAN INTERNATIONAL LEGAL SERVICES
由前移民官，加國大律師，移民顧問為閣下精辦：
▶投資或企業移民 ▶企業取消附帶條件 ▶公民入籍
▶獨立或自僱移民 ▶家庭生意住家褓姆 ▶協議離婚
▶家庭團聚及擔保 ▶學生工作旅遊簽證 ▶人道移民
▶結婚或未婚擔保 ▶回加許可單身證明 ▶刑事洗底
▶難民申請 ▶公司註冊 ▶更改姓名 ▶美國簽證
成功率高！ 加速辦理！ 收費合理！
總任中國律師 JENNY WENG LEGAL EXECUTIVE 免費咨詢
熱線：(416)418－8233
45 St. Clair Ave. West, Suite 200, Toronto, Ont. M4V 1K9
TEL: (416)924－7592
FAX: (416)924－7407
辦公時間 周一至周五9:00至19:00 周六／日10:00至16:00
聘業務代理
歡迎來電或垂訪多倫多最大規模的移民留學中心

吳剛 律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
房產買賣$350　抵押貸款$150
生意轉讓$600　協議離婚$300
（雜費另算）
移民、遺囑、文件公證
TEL: (416)225－4901 FAX: (416)225－9535
#903, 5799 YONGE ST., NORTH YORK
二小時免費停車。

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
快捷、穩健、收費合理
獨立自僱移民　家庭團聚申請　投資企業移民　結婚未婚擔保
留學轉校簽證　入境拘留保釋　工作證入加籍　犯罪紀錄撤消
宣誓翻譯文件　經濟擔保公證　公司註冊登記　學業轉工作證
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話：(416)298－6261 傳真：(416)298－5801
手提：(416)271－2680
Home page: www.hello.to/canway　canway@ipoline.com
4168 Finch Ave. East G27, Scarborough Ontario, Canada M1S 5H6 第一廣場G層

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers, Solicitors & Notaries
分居離婚，民事訴訟
移民申請，入籍回加
刑事訴訟，遺產事務
地產買賣，租務法律
公司註冊，生意買賣
文件公證，取消條件
3636 Steeles Ave. East, Suite 310, Markham, Ontario L3R 1K9
（大都會廣場三樓）
電話：(905)305－1818
傳眞：(905)305－9292

梁士鈞 律師事務所
（精通國、台、英語）
生意地產買賣　商業契約
移民入籍法令　公司法規
商業住宅租約　民事訴訟
遺囑遺產計劃　離婚分居
宣誓公證認證　法律諮詢

David S.C. Liang
Barrister, Solicitor and Notary Public
（大都會廣場三樓）
3636 Steeles Ave. East, Suite 311, Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905－477－9113
Fax 905－477－9114
E-mail: dscliang@aol.com

百靈移民法律中心
律師，前移民官，移民專家 JOSEPH FAUST, 楊海峰, HARVEY HACKER, PAUL WISE, MAURIZIO STELLATO, GAETANO MATTEAZZI, LORNE MACDOUGALL, ROGER RODRIGUES
獨立移民　投資移民　企業移民　自雇移民
家庭生意　親屬移民　結婚擔保　未婚擔保
住家保姆　學生簽證　工作簽證　簽證延期
美國簽證　回加許可　追移民紙　困難入籍
難民申請　被拒上訴　人道移民　部長特許
聆訊保釋　刑事訴訟　刑事洗底　意外索賠
交通告票　錢債索賠　公司註冊　生意買賣
房屋買賣　合同契約　分居協議　結婚協約
協議離婚　代寫遺囑　更改姓名　單身證明
擔保書　委托書　翻譯公證　駕照認證
地址：340 College St., 501室, Toronto, ON M5T 3A9
Tel: (416)599－4415/(416)596－9118/(416)599－4691
網頁：www.canadianbilink.com
辦公時間：周一至周五 9:30－18:00 周六 11:00－16:00
●聘業務代理●